Le magazine d'informations de Gardanne Bimensuel n°354

énergies

ORCHESTRES À L'ÉCOLE

220 élèves **en concert,** p. 14

- **Environnement :** ***citoyens et industriels se rencontrent,*** p. 16
- **Inondations :** ***gros travaux de prévention,*** p. 8
- **Biver :** ***une école de gardiens unique,*** p. 17

www.ville-gardanne.fr
DU 14 AVRIL AU 2 MAI 2011

Carnaval à Fontvenelle

C'est par une belle matinée printanière que les élèves, leurs parents et le personnel de l'école maternelle de Fontvenelle se sont retrouvés autour du stade pour un carnaval haut en couleurs. En musique, les cow-boys ont côtoyé les indiens, Blanche-neige a joué avec Arielle la petite sirène, Spiderman s'est trouvé de nouveaux amis, bref un grand moment de plaisir pour les petits... comme pour les grands.

Magique !

On dit que la musique adoucit les mœurs, certes, mais mesure-t-on vraiment la portée de cette maxime ?

Le 31 mars, nous avons assisté au Centre Microélectronique de Provence Georges-Charpak à Gardanne à un vrai moment de magie. 220 élèves des classes élémentaires et collèges du département se sont retrouvés pour jouer de la musique et chanter.

Tous égaux autour de la musique

Gardanne était représentée par les enfants de l'orchestre de l'école de Château-Pitty, mais pas seulement. Il y avait là pour les soutenir et les accompagner leurs parents, les enseignants, la Médiathèque Nelson-Mandela, les professeurs de l'école de musique, les élèves ingénieurs musiciens...

Cette musique qui a pris vie sous nos oreilles et nos yeux ébahis - ils n'ont que 9-10 ans, ne l'oublions pas - a permis à tout ce monde de tisser des liens pour construire et admirer le résultat de cet apprentissage.

Au-delà de la discipline et du respect de l'autre, qui étaient de mise pour nos jeunes et nombreux artistes, cet *orchestre à l'école* a une vraie incidence sur les comportements et les résultats scolaires.

La pratique musicale en orchestre apporte à ces jeunes artistes le plaisir de la musique mais surtout, une certaine idée de la citoyenneté, car ici, aucun enfant n'est laissé de côté.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Elle nous a quittés

C'est avec beaucoup de peine que l'on a appris le décès d'Émilie Ghigo, survenu début avril. Veuve d'Auguste Ghigo qui avait construit au fond de la mine la statue de la Ste-Barbe que l'on retrouve à Biver et grand-mère d'Yveline Primo première adjointe, elle avait fêté ses 95 printemps. Elle a résidé pendant de nombreuses années au quartier de Valabre. Ses obsèques ont été célébrées à Manosque. La municipalité s'est associée à la douleur de ses proches.

Collecte de sang

Elle aura lieu le lundi 2 mai de 15h à 19h30 à la Maison du Peuple. Donner son sang est un geste simple qui permet de sauver des vies.

Journée souvenir

La journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation aura lieu le dimanche 24 avril à 11h devant le monument aux morts, place de l'Hôtel de ville.

Jeux vidéo

Du 15 au 17 avril, le service Jeunesse et l'assocaition *Gaming Generation* propose différents tournois de jeux-vidéo en réseau à La Halle. Une *Gaming Gen* où 160 joueurs s'affronteront durant trois jours de compétition acharnée. Chaque joueur doit venir avec son ordinateur, son clavier et sa souris, une multiprise, un câble réseau RJ45 de 5 mètres et une pièce d'identité. Pour les moins de 18 ans, pensez à amener l'autorisation parentale signée.
Rens. 04 42 12 62 85.

Enquêtes Insee

Jusqu'au 19 avril, l'Insee effectue sur la commune une enquête par sondage sur le thème *Emploi, chômage et inactivité,* jusqu'au 2 juillet une étude sur *La santé, le vieillissement et la retraite en Europe.*

Départ en retraite

Le 25 mars dernier, une centaine de personnes s'est retrouvée à la caserne des pompiers pour souhaiter une bonne retraite à Gilbert Touache, après 23 ans de bons et loyaux services à Gardanne.

Provence d'hier et d'aujourd'hui

C'est du 21 au 27 mars que s'est tenue cette année *la semaine provençale* sur le thème de *L'artisanat, l'adresse et le savoir-faire provençaux.* Comme chaque année, la manifestation coorganisée par *l'Office de Tourisme,* le musée *Gardanne Autrefois,* les associations *Parlaren Gardano, Lou Cépoun* et les artisans de *la Tuilerie Bossy* a proposé un programme varié et de qualité, débuté par une inauguration le lundi 21 mars à la chapelle Saint-Valentin.
Durant toute la semaine le musée *Gardanne Autrefois* a donné à voir une exposition temporaire autour du thème des métiers d'antan en Provence tels que bourrelier, sellier, cordier, tonnelier, ferblantier ou encore potier, ce dernier ayant d'ailleurs donné lieu une démonstration.
Deux visites figuraient également au programme avec le mardi, à *la tuilerie Bossy,* des démonstrations des artisans et le jeudi au *musée de la Vannerie* à Cadenet.
Deux conférences ont été proposées, l'une à l'auditorium de la Médiathèque par M. Deschamps, sellier-maroquinier à Mimet et l'autre par Odile Ducros sur les perles et les fleurs dans l'art aux XIXe et XXe siècles au Musée *Gardanne Autrefois.*
Une semaine riche qui s'est clôturée comme il se doit par un repas provençal et une tombola.

Démonstration du tour de potier au musée Gardanne Autrefois.

La Halle oblitérée

Des milliers de timbres et de cartes postales ont passé un week-end à La Halle les 2 et 3 avril derniers. La première rencontre départementale organisée par *l'association philatélique de Gardanne* a accueilli 35 exposants venus de toute la région et de la Corse avec leurs trésors, des plus pointus (les chemins de fer en Russie à l'époque des tsars, une collection consacrée à Frédéric Mistral, le prince-président Louis-Napoléon Bonaparte, l'enclave de Memel après la première guerre mondiale) aux plus ludiques (les jeux Olympiques, les chats, les roses...). Cette manifestation importante a nécessité la mobilisation des adhérents de l'association locale qui a fait preuve ainsi de son savoir-faire.

Enveloppe brodée par l'association Les croix du Moulin.

Accompagner un futur collégien

L'Espace parents a organisé le 29 mars dernier une rencontre à l'école Prévert sur le thème *Votre enfant entre en sixième, comment l'accompagner ?*
Une trentaine de parents a répondu à l'invitation de Guy Pinet, adjoint au maire chargé de la Vie scolaire, et Angèle Planidis, responsable du secteur Éducation. En présence des directeurs des écoles Bayet et Prévert et des chefs d'établissement des collèges Péri et Pesquier, Michel Goémé, psychologue à *l'École des parents* et des éducateurs, a détaillé ce passage délicat, celui de l'enfance à l'adolescence : *« c'est important pour vous, parents, de vous faire une idée de ce qu'est le collège, et ça passe par le dialogue. Vous pouvez aussi parler avec votre enfant de votre propre expérience, même si elle est différente de la sienne. »* D'autres rencontres seront organisées les 17 mai et le 7 juin pour aborder les questions du changement et de l'autorité, avant que les élèves de primaire aillent eux-mêmes découvrir les collèges.

Du primaire au collège, un pas de géant.

Un troc nature **solidaire**

Le dispositif *Citoyen Solidaire* organise un *Troc nature,* une animation autour de la nature le samedi 30 avril de 14h à 17h, sur la place de l'église. Cette demi-journée sera placée sous le signe de l'échange et de la découverte et plusieurs thèmes seront représentés. Lutte contre la marchandisation, échange de graines, de plants, de boutures et de savoirs, expositions, jeux pour enfants, démonstrations par des professionnels, ateliers, partage de recettes et goûter feront entre autres partie du programme. *« L'idée est aussi de profiter de ce moment pour initier une solidarité potagère en mettant en lien des personnes qui disposent de jardins mais qui ne peuvent le cultiver, avec d'autres qui souhaitent jardiner, »* expliquent Gérard Saint-Martin et Marianne Henry de l'espace *Citoyen Solidaire.* De nombreuses associations en lien avec cette manifestation seront présentes tout au long de l'après-midi. Renseignements au 04 42 65 77 49.

Une animation autour de l'échange.

Aquagym, sophrologie et gym cérébrale **pour le 3e âge**

Les cours d'aquagym pour la saison 2011 qui permettent aux personnes du 3e âge de pratiquer au Centre aquatique des activités sportives et ludiques qui les aident à se maintenir en forme vont bientôt reprendre.

L'aquagym, une activité pour se maintenir en forme.

Une réunion d'information et d'inscription aura lieu le jeudi 28 avril à 11h au foyer Nostre Oustau. N'oubliez pas de venir avec un certificat médical et une carte sport à jour. Il sera également proposé aux personnes âgées en partenariat avec *la Cram* des séances de gymnastique cérébrale toujours au foyer Nostre Oustau les lundis 9, 16, 23 et 30 mai et 6 juin. D'autres seront dispensées à Biver en octobre. Des séances de sophrologie se dérouleront par quinzaine les vendredis de 13h45 à 15h au foyer Nostre Oustau. Un repas festif chinois au foyer Nostre Oustau est proposé pour le mercredi 4 mai par table de huit personnes avec une participation de 10 €. Enfin, une sortie à la Grande Motte est programmée pour le mercredi 18 mai avec des inscriptions à partir du mardi 26 avril, participation de 27 € par personne.
Renseignements et inscriptions :
04 42 58 01 03 (Samia ou Sakina).

Solidarité avec la Mauritanie

En février dernier, l'association *Une main tendue vers la Mauritanie* a acheminé par bateau deux containers avec du matériel scolaire et des habits pour les écoles primaires du village de Toule, proche de la frontière avec le Sénégal et des manuels scolaires pour un lycée de Nouakchott, la capitale.
L'association a également fait parvenir du matériel médical (draps, blouses d'infirmières, minerves, fauteuils roulants...) à l'hôpital militaire de Nouakchott. Les marchandises acheminées ont été réceptionnées sur place par Mamadou Soumare, vice-président de l'association qui réside à Gardanne. *« Nous avons reçu beaucoup de dons de la part des lycées, des collèges et des écoles de la ville, du Secours populaire de Marseille,* tient à souligner Christine Barthelemy, présidente de l'association. *Le reste du matériel et des dons, nous les avons obtenus grâce à une exposition caritative organisée à l'espace Bontemps et différents vide-greniers. »*

Quelques idées **pour les vacances**

Les vacances de Pâques s'étaleront du 18 au 29 avril. Durant ces deux semaines, plusieurs possibilités vous sont proposées pour occuper les plus jeunes. Le service municipal de la Jeunesse propose quant à lui aux 13-17 ans un programme basé sur le système de passeport comprenant trois activités ; on retrouvera notamment pendant ces vacances des activités sur le thème des jeux de société, de la danse orientale, de jeux sur consoles, de la détente, du sport, il y aura également des activités ponctuelles dans les quartiers en collaboration avec le service municipal des Sports, un mini-séjour et différents stages. Un tournoi de jeux vidéo en partenariat avec l'association *Gaming Generation* aura lieu du 15 au 17 avril à La Halle (Counter Strike 1.6 et Counter Strike Source). Renseignements au 04 42 12 62 85.
La Ludothèque sera ouverte mercredi 20 et jeudi 21 de 14h à 17h (pour des créneaux personnalisés, contactez le 06 88 45 85 66). La deuxième soirée jeux aura lieu vendredi 29 avril à partir de 20h30.
L'Écomusée organise des ateliers nature pour les enfants de 7 à 12 ans (voir en page 19), certains clubs sportifs (GGR, Biver sports, entre autres) mettent en place des stages à la semaine.

Sport, culture, nature et loisirs au programme.

Crèche à Biver : projet présenté et validé

Le 31 mars dernier, les habitants ont été invités à assister à la présentation du projet d'implantation d'une nouvelle crèche à Biver. En plus de répondre à un réel besoin pour les familles, ces travaux permettront de réaménager tout l'espace se trouvant face à l'église et aux écoles, tout en préservant l'ensemble des activités qui s'y déroulent.

Plus de cent personnes attentives à la présentation du projet.

Les Bivérois, les parents d'enfants inscrits sur la liste d'attente d'entrée en crèche, le personnel des structures de la petite-enfance et le cabinet d'architectes *M+N architecture* ont répondu à l'invitation des élus municipaux afin de débattre du projet de construction d'une nouvelle crèche à Biver. Plus de cent personnes ont assisté à sa présentation avant un riche échange amené par plusieurs questions.

Les premières images du plan projeté sur l'écran ont permis d'expliquer les raisons qui ont motivé le choix d'une construction en centre-ville. La principale, et c'est ce qui a séduit le groupe de travail sur ce projet, est avant tout l'idée d'une restructuration de l'ensemble du parking et de ses alentours où jeunes enfants, écoliers et joueurs de boules pourraient se côtoyer tout en facilitant le quotidien des familles bivéroises.

Une restructuration complète de l'espace

Avant d'entrer dans des détails plus techniques, élus et architectes ont tenu à rassurer les personnes présentes, *« le projet ne réduit pas le nombre de places de stationnement, le boulodrome, qui sera déplacé, gardera le même nombre de jeux, la circulation autour de cet espace sera modifiée, sécurisée et la configuration de l'arrêt de bus sera également revue. »* Une fois les esprits apaisés, les plans ont été dévoilés et commentés. *« Nous avons bien entendu travaillé sur l'espace paysager et sur la volonté de la commune de garder à cet endroit toutes les activités quotidiennes ou ponctuelles : marché du jeudi, fêtes locales, locaux associatifs, snack. Dans ce projet, le côté esthétique a tenu une place importante. Si certains arbres seront enlevés, ils seront replantés ou remplacés par d'autres afin de d'amplifier la trame végétale existante. »* Comme on a pu le découvrir sur les plans, les sens de circulation sur le parking seront optimisés pour assurer la sécurité des automobilistes et des piétons qui pourront emprunter des sentiers balisés. Face aux questions concernant le petit jardin d'enfants qui se trouve à l'extrémité du

Le boulodrome sera déplacé et amélioré.

Le projet, conçu par le cabinet d'architecte M+N architecture.

parking, Yveline Primo, Première adjointe a assuré, *« il restera petit jardin, son utilisation sera revue afin qu'il corresponde à différentes tranches d'âges. »* En ce qui concerne le stationnement, le futur projet fera perdre trois places sur les 99 du parking actuel qui seront largement compensées par la création prochaine d'un parking de plus de 40 places sur l'avenue du Pilon du Roy. *« Nous avons tenu compte du fait que l'activité commerciale se développe aujourd'hui sur la partie haute de Biver entraînant des changements d'habitudes,* ajoute-t-elle, *et nous envisageons également de mettre en place un séparateur de voie afin d'améliorer la sécurité. »*

Les travaux de construction et de réaménagement devraient débuter à la fin de l'année et s'étaler sur douze mois. Pendant la durée des travaux, consigne sera donnée aux entreprises intervenantes de faire en sorte de perturber le moins possible le quotidien des utilisateurs de l'espace. Comme l'a souligné Roger Meï, *« la crèche sera construite selon les nouvelles réglementations thermiques, avec une très bonne isolation et des procédés favorisant les économies d'énergie. En matière de chauffage, la structure fonctionnera avec l'installation de la chaufferie bois qui desservira également les écoles de Biver. Nous sommes dans la continuité des projets que nous menons sur les énergies renouvelables. Puis le fait de construire cette structure en centre-ville motivera les gens à venir à pieds. »* Esthétiquement, l'emplacement de la crèche jouxtera le boulodrome, l'espace sera clos mais des connexions visuelles existeront entre les deux. La cour de la structure sera aménagée de sols souples, d'éléments ludiques, un espace potager y sera même prévu. La crèche aura une capacité d'accueil de 40 enfants par jour, ce qui devrait concerner 65 familles environ puisque certains enfants ne viennent que quelques heures dans la semaine. L'ouverture de ce nouvel espace nécessitera la présence de quatorze agents qualifiés (équivalent temps complet) sur la semaine.

Un programme que chacun à présent est impatient de découvrir, sorti de terre...

Douze mois de travaux qui devraient démarrer à la fin de l'année

Jeanine Privat*: « Un projet intergénérationnel au centre de Biver »

Qu'est ce qui a motivé la décision de construire cette nouvelle crèche à Biver ?

Il existe trois structures d'accueil de la petite-enfance à Gardanne, nous avons donc décidé de réfléchir à un nouveau projet de construction à Biver. Ça a été l'occasion de repenser globalement le centre de vie du quartier. Nous sommes partis sur l'idée de développer les relations intergénérationnelles, de créer un lieu où tout le monde se côtoie, et le fait que la nouvelle crèche se trouve à proximité des écoles facilitera sans aucun doute le quotidien des familles. Le projet tel que nous le souhaitions demandait la prise en compte de nombreux facteurs et le cabinet d'architectes y est parvenu.

Quelles sont les demandes actuelles d'entrée en crèches ?

A ce jour, il y a plus de 200 enfants inscrits sur la liste d'attente d'entrée en crèche. La création d'une nouvelle structure à Biver ne résoudra pas tous les problèmes, disons qu'elle améliorera la situation tout comme le font les nombreuses assistantes maternelles présentes dans notre ville. Les enfants restent de plus en plus tard dans ces structures de la petite-enfance puisque les écoles maternelles ne les prennent quasiment plus s'ils n'ont pas trois ans, ceci en raison du désengagement de l'État envers l'école publique. La rotation se fait donc de manière moins rapide. Aujourd'hui, les crèches accueillent rarement un bébé de moins d'un an.

** Conseillère municipale déléguée à la petite-enfance*

Des chantiers géants pour prévenir l'inondation

Un nouveau pont au chemin des Prés.

Alors que viennent de s'achever d'importants travaux sur le réseau pluvial au quartier des Prés, d'autres démarrent au ruisseau des Molx entre Pechiney et Biver. Ceux-ci s'intègrent au dispositif mis en place par la commune depuis les années 80 pour préserver Gardanne des risques d'inondations.

Depuis le début des années 80, la municipalité de Gardanne aura investi près de six millions d'euros en construction d'ouvrages ou en travaux d'aménagements divers pour prévenir le risque d'inondation. Le dernier chantier en date est celui des Molx. Ceux qui empruntent régulièrement la D58a qui relie Gardanne à Biver en longeant la colline des Frères du côté de l'usine Rio Tinto/Alcan (Pechiney) et de la zone d'activité Avon auront certainement remarqué que des arbres ont été abattus le long du ruisseau des Molx. Celui-ci va en effet faire l'objet de travaux comme l'explique Joël Bossy, technicien municipal en charge des réseaux hu-

Le recalibrage du ruisseau des Molx a débuté.

De nombreux ouvrages dans tous les quartiers de la ville.

mides. *« Nous procédons au recalibrage du ruisseau des Molx entre Gardanne et Biver. Ces travaux sont prévus en deux phases, dont la première que nous lançons en ce début avril concerne un tronçon allant de l'usine Rio Tinto/Alcan jusqu'à hauteur de la zone Avon, et doit durer environ douze mois. Sur cette période nous allons élargir le ruisseau et traiter ses berges par enrochement, refaire les ponts sur le parcours, dévier les réseaux existants et réaliser un bassin de rétention. »*

Une fois recalibré le ruisseau des Molx fera environ 4 mètres de large et 2 mètres de profondeur. L'une de ses berges va être longée par un cheminement piéton et une piste cyclable en enrobé bordés d'arbres.

Un bassin de rétention de 18 000 m^3, situé en aval du petit chemin des Molx lorsqu'on va de Gardanne vers Biver, figure également au programme de ce chantier. Un cheminement piéton permettra d'en faire le tour et donnera l'occasion d'admirer son aménagement paysager composé d'herbe et de 72 arbres soigneusement sélectionnés pour leur capacité d'adaptation à une éventuelle inondation du bassin. Une année de travaux donc pour un coût d'un million et demi d'euros.

Un cheminement piéton et une piste cyclable bordés d'arbres

Une deuxième phase de travaux sera réalisée ultérieurement et viendra compléter le dispositif en poursuivant le recalibrage du ruisseau des Molx jusqu'à Biver et en créant un nouveau bassin de rétention de 42 000 m^3 qui sera situé approximativement entre la cité Casablanca et la cité Salonique.

Ces aménagements au ruisseau des Molx vont ainsi venir compléter ceux déjà effectués à la zone d'activité Avon où 1,2 km de réseaux ont été repris dans la partie la plus ancienne de la zone, et où un bassin de dépollution de 4 300 m^2 a été réalisé pour faire face à une pollution accidentelle.

En 2010 c'est le quartier des Prés qui a fait l'objet d'importants travaux, dernière phase d'un programme débuté en 2003 pour protéger le quartier des risques d'inondations en cas de crue décennale. Lors d'une première tranche, le ruisseau de Bompertuis qui rejoint celui de Saint-Pierre, avait été élar-

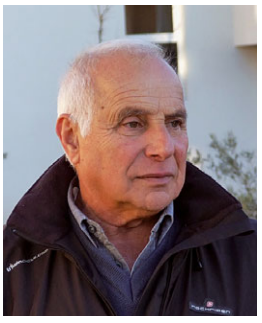
Le bassin de rétention de la Médiathèque.

gi. Avait ensuite été entrepris le terrassement des terrains qui se trouvent en contrebas du stade de Fontvenelle pour améliorer l'écoulement des eaux, après quoi les travaux avaient porté sur le canal d'évacuation, aménagé pour l'occasion en piste de skate. A l'été 2010 ont démarré les travaux pour reconstruire le pont au chemin des Prés, point final de ce vaste programme d'un coût global de deux millions d'euros. *« Initialement prévus pour trois mois les travaux viennent à peine de s'achever. Avant d'attaquer le chantier nous avions déplacé les réseaux qui passaient sur la zone des travaux. Malheureusement France Télécom avait oublié un réseau qui alimente le Circosc de Valabre ce qui a créé des complications et nous a fait prendre du retard. A cela s'est ajoutée une période de mauvais temps pendant lequel la pluie faisait augmenter le niveau de l'eau sous le pont, empêchant de poursuivre le chantier. Un retard qui a causé des désagréments aux riverains qui ont néanmoins dans l'ensemble fait preuve de patience, »* explique Joël Bossy qui ajoute que *« pour le recalibrage du pont au chemin des Prés nous nous sommes alignés sur ce qu'avait fait la Direction des routes du Conseil général lors du recalibrage du pont du CD6. »* Avant d'arriver au quartier des Prés, le ruisseau Saint-Pierre (qui borde aussi le quartier Notre-Dame et le lycée Marie-Madeleine Fourcade) sort du Perça (tunnel qui passe sous la colline du Cativel) entre l'avenue Charles de Gaulle et l'avenue d'Aix. C'est dans ce secteur, entre le pont de chemin de fer et la rue du Moulin à huile, que se situe l'un des tronçons du ruisseau qui devra faire l'objet d'un recalibrage futur. Le ruisseau Saint-Pierre qui a d'ailleurs déjà donné lieu à d'importants travaux au vallon Saint-Pierre situé au dessus du quartier Notre-Dame. Ceux-ci s'étaient révélés indispensables pour éviter qu'en cas de très fortes pluies ou de crues, si les canalisations venaient à être obstruées, l'eau n'emporte les sols en provoquant une coulée de boue pouvant s'avérer dangereuse pour les habitations se trouvant en contrebas, notamment au quartier Notre-Dame.

Un vaste programme qui se termine au quartier des Prés

A Biver, le ruisseau Cauvet, enfoui, a été recalibré.

Jeannot Menfi * : « Beaucoup moins de demandes d'interventions d'urgence »



Depuis des années la commune réalise d'importants investissements en matière de pluvial. Quels résultats peut-on en attendre ?

De par sa situation géographique, Gardanne reçoit les eaux de Mimet et de Gréasque. C'est la ville qui doit assumer la charge financière des investissements nécessaires pour réaliser les installations qui permettent à cette eau de s'écouler jusqu'à la Luynes, mais également de faire face à un éventuel risque d'inondation. Depuis des années nous mettons donc en œuvre d'importants moyens pour répondre à ces objectifs. Nous avons notamment réalisé cinq bassins de rétention qui sont situés à la Médiathèque, au Pesquier, à Fontvenelle, au CMP et à La Palun sans compter les divers aménagements de ruisseau et de vallats comme à Biver. Nous venons de commencer le recalibrage du ruisseau des Molx qui va être accompagné à terme par la réalisation d'un premier bassin de rétention, qui sera suivie d'un second bassin dans une phase ultérieure. Au fil des ans, ces travaux complètent notre dispositif pour prévenir les risques d'inondation.

A-t-on déjà pu en mesurer les résultats ?

Pour l'heure les installations mises en place sont calibrées pour faire face à une crue décennale. Comme il y a plus de 30 ans que nous n'avons pas eu de cas de précipitations d'une telle ampleur, il est difficile de mesurer le degré d'efficacité du dispositif dans une telle situation. Il serait de toute façon illusoire d'affirmer que Gardanne est totalement à l'abri des risques d'inondation, ne serait-ce que dans le cas d'une crue centennale. Ce qui est certain, c'est qu'avant que nous débutions ce programme de travaux qui nous aura coûté au jour d'aujourd'hui près de six millions d'euros, dès qu'il y avait de gros orages nous étions très sollicités dans certains quartiers. Depuis que ces ouvrages ont été réalisés, nous enregistrons beaucoup moins de demandes d'interventions d'urgence, ce qui est déjà en soi un résultat très positif.

** Adjoint au maire délégué aux travaux.*

Le bassin est devenu un plan d'eau prisé des pêcheurs.

Joël Bossy rappelle les grandes lignes de ce chantier : *« Lors de la première tranche faite en 2002-2003 pour un coût de 380 000 €, nous avions dû renforcer les canalisations en béton de 1 m de diamètre chargées de l'écoulement des eaux de pluie qui étaient en train de s'écraser sous le poids du remblais. La seconde tranche avait consisté à réaliser un déversoir de crue pouvant répondre à un débit de 40 m³/s, soit largement supérieur à une crue décennale. Pour cela nous avions terrassé avec plus de 23 000 m³ de terre afin de réaliser un canal qui débouche sur un empierrement de 55 m et une pente de 20 % pour finir dans un bassin. Un aménagement qui permet que l'eau réintègre son cours avec un débit acceptable. Nous avions ensuite recouvert le bassin amont et le fossé d'une géomembrane imperméable. Cette dernière phase avait coûté 439 000 €. »*

C'est en aval du vallon Saint-Pierre, non loin du Lycée Fourcade, que le cours du ruisseau Saint-Pierre pose aujourd'hui problème comme l'explique le responsable du pluvial à la mairie : *« Entre le lycée et le Perça, nous avons une double canalisation qui n'est pas en mesure d'accepter une crue centennale. Pour y remédier nous pouvons recalibrer le ruisseau sur 200 mètres ou prolonger le Perça sur environ 60 mètres. Nous avons donc lancé une étude pour décider de la solution la plus pertinente. »*

Une problématique en prise directe avec le projet de construction de la future *Maison des associations* et le réaménagement du foyer 3e âge Nostre Oustau envisagé entre la Maison du Peuple et le stade Savine, mais qui pour l'heure est handicapé par des risques d'inondation qui pèsent sur la zone.

Un risque d'inondation potentiel mais qui pour l'heure ne s'est pas avéré depuis des dizaines d'années, comme pour d'autres zones de Gardanne qui bénéficient désormais d'un réseau de bassins de rétention et d'aménagements spécifiques performants. C'est le cas depuis 1989 à la Médiathèque où un bassin de 30 000 m³ sur 15 000 m² de surface est devenu un lieu de promenade et de jeu très prisé par les familles. Au Pesquier, ce sont plus de 10 000 m² qui ont été aménagés en espace naturel pour accueillir les débordements éventuels. Au Centre Microélectronique de Provence Georges-Charpak, un bassin a été dimensionné en 2006 pour stocker une crue décennale et protéger ainsi les lotissements qui l'entourent. Le bassin de rétention de Fontvenelle, construit pour récupérer les eaux de pluie de Bompertuis, est devenu le plan d'eau que les pêcheurs et les promeneurs apprécient.

Tous ces ouvrages et travaux permettent aujourd'hui à de nombreux Gardannais, même si le risque majeur d'inondation n'est jamais à exclure, de traverser les périodes pluvieuses avec plus de sérénité.

Prochain projet : entre le lycée Fourcade et la Maison du peuple

Le déversoir de crues du vallon St-Pierre.

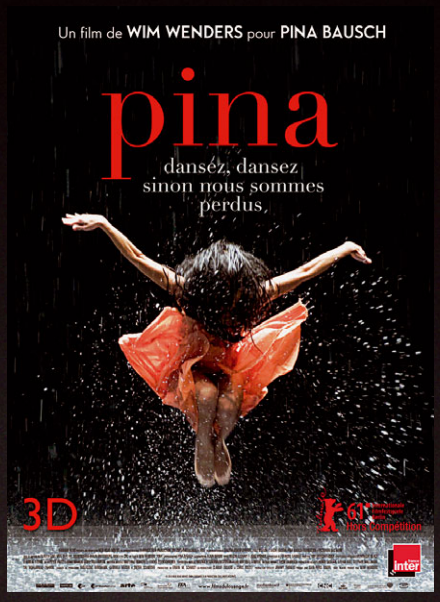
De la mer
à la montagne

Du 14 au 25 avril
Exposition "Instantanés"
A l'espace Bontemps, entrée libre

Christian Mérentier, retraité de Pechiney et ancien président de l'association *Le Périscope,* pratique la photographie depuis une quarantaine d'années. Il aime surtout la nature et la marche, ce qui lui permet d'obtenir des instantanés de grande qualité qui témoignent de la beauté des espaces naturels, de sa faune et de sa flore. Soixante photographies couleurs et quelques noir et blanc seront ainsi visibles à l'espace Bontemps présentant des paysages aussi bien de bordure de mer que de la montagne avec ses animaux, ses fleurs, sa faune. *« Ce qu'on oublie un peu dans les villes, c'est la beauté qu'offre la nature et qu'il est nécessaire de la préserver, »* tient à souligner l'artiste.

Vernissage, vendredi 15 à 18h30
Horaires : tous les jours de 9h à 12h et de 15h à 18h30, le dimanche de 9h à 13h.

L'actu du ciné



Les rencontres du cinéma écocitoyen **ont attiré en mars dernier 850 spectateurs, avec deux pointes de fréquentation pour l'avant-première du film de Cédric Klapisch, *Ma part du gâteau,* et le 2 avril pour *Vertige d'une rencontre* en clôture. A partir du 13 avril, vous pourrez voir *Pina* de Wim Wenders, un hommage à la grande danseuse disparue en 2009 pendant le tournage. Autre film à voir, *Santiago 73 post mortem* de Pablo Larrain qui raconte une histoire intime dont l'arrière-plan est le coup d'État de Pinochet contre Salvador Allende. Si vous n'avez pas encore vu *Le discours d'un roi* de Tom Hooper, il est encore temps : l'interprétation du monarque bègue George VI par Colin Firth est étonnante. Dans un autre registre, *Les femmes du 6e étage* de Philippe Le Guay, avec Fabrice Luchini et Sandrine Kiberlain, est une comédie doublée d'une fable sociale touchante. *We want sex equality* de Nigel Cole raconte la rebellion d'un groupe d'ouvrières des usines Ford de la banlieue de Londres en 1968, pour l'égalité des salaires.**

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Rens. 08 92 68 03 42 (0,34€ la minute)

La Provence
entre aquarelle et peinture à l'huile

Du 29 avril au 8 mai
Lumières et couleurs de Provence
A l'espace Bontemps, entrée libre

Depuis 1971, Félix Porcu, ancien mineur de fond, peint à l'huile et à l'aquarelle sur la Provence, la Sainte-Victoire et aussi des natures mortes. Il présentera vingt-quatre tableaux peints à l'huile et sept aquarelles. *« La première exposition que nous avons faite à Gardanne avec mon ami Oreste Galetti avait eu lieu à l'ancien centre médical,* rappelle Félix Porcu. *C'était comme une première à Gardanne, nous avons été comme des précurseurs d'expositions de peinture sur la ville. C'est Monsieur Jeannot Menfi qui m'a incité à présenter une nouvelle exposition. »* Il existe un tableau de Félix Porcu que l'on peut découvrir en Mairie au service État-civil représentant un mineur qui boise une galerie.

Vernissage, vendredi 29 à 18h30
Horaires : tous les jours de 10h à 12h et de 15h à 18h30
fermé le lundi

Luke et Tom : deux sets électriques chaleureux

Retour scène

courteÉchelle, tremplin musical en faveur des musiques actuelles, a fait vibrer la Maison du Peuple le vendredi 25 mars en accueillant le groupe bordelais *Luke*. Près de quatre cents personnes ont assisté aux shows électriques et denses de *Luke* et de *Tom*. Ce dernier, co-vainqueur du tremplin 2011, s'est donc produit en première partie. Ce jeune groupe de la région qui vient de sortir un nouvel opus malicieusement intitulé *Hétérokulte* a livré un set de qualité, travaillé et abouti avec une instrumentation musicale bidouillée "électronique" avec des sons version dance floor, une voix à la Bashung et des riffs électriques de guitares. Sûr que l'on retrouvera *Tom* pour d'autres premières parties et même en tête d'affiche de certaines salles musicales de la région. De son côté, *Luke*, après quelques temps d'absence est revenu sur le devant de la scène avec un nouveau répertoire que le groupe a largement joué ce soir-là où souvent les guitares acoustiques ont claqué telles des guitares électriques. Les premiers tubes du groupe ont également fusé dans la Maison du Peuple parmi lesquels on a pu retrouver *La sentinelle* et *Soledad*. Le prochain rendez-vous de *courteÉchelle* sera la prestation du groupe *Solat*, lui aussi vainqueur du tremplin 2011, qui se produira le samedi 25 juin en première partie d'*Abd Al Malik* lors de *Musiques à Gardanne*.

Contes à la Médiathèque

Mercredi 4 mai à 10h30

Histoires pour les enfants de 0 à 3 ans

A la Médiathèque, entrée libre

Avec le cycle *boîtes à histoires,* les bibliothécaires du secteur Jeunesse de la Médiathèque racontent, chaque premier mercredi du mois, aux tout-petits des histoires, des contes et des comptines. Tout en jouant avec eux, elles leurs montrent des images, des formes, des couleurs pour leur faire découvrir un peu mieux les livres aux textures et formes diverses. *«Nous invitons les parents à emmener leurs enfants à La Médiathèque,* explique Martine du secteur Jeunesse, *car le secteur qui est consacré aux tout-petits est très riche. Il est possible d'emprunter des livres illustrés, présentant des histoires courtes, des matières particulières comme le tissu, du carton... Il y a aussi de nombreux albums CD, DVD avec des chansons pour enfants, des comptines... Il ne faut pas hésiter à venir fréquenter cet espace qui est aménagé pour que les enfants puissent s'y amuser avec moquette, rayonnages à leur hauteur, coussins, structures pour s'asseoir... Découvrir le livre, la musique, sont des moments importants pour l'enfant et son apprentissage, et cela dès son plus jeune âge."*

La magie des orchestres à l'école

Deux cent vingt élèves qui jouent dans des orchestres créés dans des écoles élémentaires et des collèges du département se sont retrouvés fin mars à Gardanne pour un grand concert donné au Centre Microélectronique Charpak. Un moment magique musical et humain.

L'orchestre de Château-Pitty est le seul en France qui possède des accordéons.

« C'est l'histoire d'un homme qui a une amoureuse, un travail, un toit mais qui se dit que ça doit être mieux ailleurs, alors il part dans la forêt, rentre dans une caverne et rencontre les trolls, » prévient François Le Gall, intervenant à la Médiathèque en introduction au morceau que les enfants réunis sur scène vont interpréter ce jeudi 31 mars lors d'un grand concert. Pupitres, partitions, violons, clarinettes, trompettes, saxophones, trombones, contrebasses, guitares, percussions... c'est du haut niveau ce jour-là, voire de la haute voltige vu le nombre de musiciens et leur jeune âge. *« Ceux qui sont sur les premiers temps lèvent la main... Non, pas toi tu es au violon. Eh, les accordéons on est pas à la plage ! »* François Le Gall motive ses troupes très nombreuses ce jour-là et assure la direction de l'orchestre des enfants avec de grands gestes et des mouvements de la bouche pour accompagner les rythmes, les envolées musicales et les chansons. On dirait les mouvements d'un chef d'orchestre professionnel, mais en réalité il s'agit d'un langage et d'une gestuelle qu'il a lui-même créés pour diriger au mieux les enfants musiciens et leurs chorales.

Un projet d'orchestre décliné sur trois ans, durant le temps scolaire

Ce soir-là, deux cent vingt enfants sont réunis à l'initiative de la Médiathèque Nelson-Mandela, du Centre Microélectronique Georges-Charpak, de son club *Muzik* et de *la Cité de la musique* de Marseille. Il s'agit de la première rencontre départementale des orchestres à l'école réunissant ceux de Port de Bouc (collège Mistral), de Marseille

Un grand moment d'émotion partagé entre les enfants et les parents.

L'orchestre, un lieu de vie où l'on apprend beaucoup.

(collège Versailles et école primaire Korsec), de Gardanne (la chorale orchestre *J'enchante mon quartier* de l'école Château-Pitty). Ils vont se produire sur scène en jouant différents instruments à corde, à vent ou encore en interprétant des morceaux sur forme de chorales. Au programme : *Seven Nation Army* (The White Stripes), *Versaille Blues,* Malher, *Water Music air n°3, La famille Adams, Je t'aime moi non plus* et *L'ami Caouette* de Serge Gainsbourg, *Quand j'enchante mon quartier* de M'Kaci et F. Le Gall, *L'homme qui plantait des arbres*... Ils se produiront à tour de rôle avant d'être réunis pour un grand final sur la scène dressée dans l'espace du Centre Microélectronique Georges-Charpak. Si les enfants ont atteint un bon niveau de pratique musicale, c'est grâce à une initiative osée de certains enseignants volontaires, des intervenants d'écoles de musiques disponibles et d'établissements scolaires engagés. Une alchimie toujours fragile mais qui porte ses fruits comme le confirment les deux responsables de l'inspection académique présents, Martial Soria et Annette Wiertlewski : *« Les élèves qui composent les orchestres à l'école sont issus d'établissements situés en zone d'éducation prioritaire et souvent de quartiers défavorisés. C'est enrichissant pour les enfants au niveau culturel bien sûr, mais pas seulement car ils apprennent, à travers cette expérience, l'écoute, le respect et même la lecture. On peut dire que cette initiative d'orchestres à l'école est très originale et gratifiante. Il faut souligner l'implication des municipalités et du Conseil général qui sont des partenaires importants. »*

Le projet d'orchestre est décliné sur trois ans. Généralement, des cours sont proposés durant le temps scolaire à raison d'une fois par semaine par instrument et dans les temps

Ils apprennent, à travers cette expérience, l'écoute, le respect

d'études entre 12h et 14h par exemple. Une fois par semaine, il y a répétition de l'orchestre. En dehors de l'apprentissage musical, les élèves vont même assister à des spectacles à l'opéra de Marseille ou au festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence. *« Après cette expérience de trois années, nous incitons les enfants à poursuivre la pratique de la musique,* souligne Yolaine Callier, coordinatrice à *la Cité de la musique* des projets d'orchestres développés dans les écoles de Marseille. *On remarque chez ces enfants une plus grande capacité de concentration et de mémorisation. Cela déteint dans de nombreuses autres matières, même si cela n'est pas miraculeux. Ce qui est remarquable, c'est que les enfants se projettent différemment, n'ont plus de frein et deviennent ambitieux. L'orchestre c'est un lieu de vie et c'est un peu magique. »* Marianne Blayau, secrétaire générale de l'association nationale *Orchestres à l'école,* organisme qui participe financièrement à l'acquisition d'instruments de musiques dans les écoles, comme c'est le cas à Gardanne, a fait le déplacement sur la commune. *« Nous essayons de favoriser le développement du dispositif sur l'ensemble du territoire. Bien sûr, il existe depuis longtemps des orchestres dans les écoles de manière plus ou moins formelle. Nous essayons de structurer et de formaliser un peu mieux les projets. On aime voir des initiatives comme celle d'aujourd'hui. D'habitude, on organise, là non. C'est bien que les différents orchestres du département se retrouvent pour échanger. »* Six cent vingt orchestres dans les écoles ont été répertoriés par l'association, réunissant dix sept mille élèves. *« On ne souhaite pas que cela soit trop cadré, qu'il n'y ait qu'une seule pédagogie,* souligne la coordinatrice. *Par exemple, l'orchestre de Gardanne est le seul qui possède des accordéons. Un autre orchestre joue des morceaux traditionnels tandis que d'autres élèves dansent avec eux des quadrilles. Il faut laisser les orchestres s'exprimer, mélanger les esthétiques que ce soit du jazz, de la musique traditionnelle, des chansons enfantines... Il faut juste qu'il y ait des partenaires comme une municipalité, des instruments, des intervenants de qualité et bien sûr que le projet soit porté par l'établissement scolaire. »*

Habitants et industriels, un dialogue nécessaire

Dans le cadre de la Charte pour l'environnement, la Ville de Gardanne organise chaque année des rencontres entre les habitants et les industriels. Le 22 mars dernier, E.on, Rio Tinto/Alcan, Durance Granulats et la Semag ont répondu aux questions des riverains, des associations et des citoyens.

La rencontre en Mairie a permis d'éclaircir certaines situations.

« Le site actuel du centre d'enfouissement technique de la Malespine arrive en fin d'exploitation, explique Jean-François Velly, directeur de *la Semag. Nous préparons actuellement le site n°2, qui sera mis en service en avril, avec deux alvéoles préparées selon des normes draconiennes pour protéger les sols. Dans le même temps, l'entreprise Verdesis a mis en place une usine de production électrique à partir du biogaz capté sur le site. »*

Une riveraine habitant en contrebas, chemin des Clapiers, se plaint des odeurs nauséabondes venant de la décharge, en particulier le soir en hiver. Pour Jean-François Velly, *« la couverture étanche de l'ancien site et les douze puits de captage pour le biogaz devraient réduire les odeurs. De plus, le nouveau site sera plus éloigné de 300 m et situé en contrebas. »* Rappelons que l'extension du centre d'enfouissement est lié à l'exploitation de la carrière par *Durance Granulats,* qui libère des espaces au fur et à mesure de l'avancement. Benoît Webel, responsable du site de Gardanne, précise pour sa part que *« depuis dix ans, nous nous tournons vers le recyclage. C'est un marché porteur, qui représente un quart de notre production. Depuis deux ans*

« Plus nous recyclons, moins nous faisons de tirs de mine »

Encore des problèmes de poussières à la sortie de Rio Tinto.

Le concasseur de Durance Granulats à La Malespine.

nous avons investi cinq millions d'euros à la Malespine pour notre nouvelle usine qui est quasiment terminée. Au total, ce sont 150 000 tonnes de gravats qui seront recyclées chaque année, soit l'équivalent des besoins d'une ville comme Gardanne. Et ce qui n'est pas recyclable est utilisé comme matériau de recouvrement pour le centre d'enfouissement à côté, ainsi rien n'est perdu. »

Dans la salle, des riverains constatent que l'usine est par moment très bruyante. *« C'est inégal, ça dépend des jours. Avez-vous fait des mesures acoustiques ? De plus, les camions qui transportent les gravats dégagent de la poussière. »* Benoît Webel répond que l'usine est une installation classée, soumise à des seuils de bruit. *« Plus nous recyclons, moins nous avons besoin de faire des tirs de mine. Des mesures acoustiques sont faites jour et nuit. Mais quand vous constatez un bruit anormal ou plus élevé que d'habitude, appelez-nous. »* Sur la question de la présence de produits toxiques dans les gravats recyclés, *Durance Granulats* précise que *« nous ne sommes autorisés qu'à récupérer des matériaux inertes par la Dreal* [ex Drire, NdlR]. *On peut refuser le contenu de camions venant de chantiers de démolition dans certains cas. »*

Représentant le groupe *E.on* qui gère la centrale thermique, Serge Séropian explique que des réunions régulières sont organisées avec les riverains, les associations et les élus. *« Nous avons fait de gros investissements pour réduire les nuisances sonores. Les capteurs indiquent que les niveaux de bruits sont corrects, sauf quand nous faisons les tests de soupape des chaudières. Mais dans ce cas, nous prévenons les riverains des créneaux horaires. »* Concernant l'avenir du groupe IV de 250 MW, Serge Séropian annonce qu'*E.on* a répondu à un appel d'offres pour l'aménagement de la chaudière (dont la puissance passerait à 150 MW) qui brûlerait du bois, dont la moitié serait importée, le reste provenant de la région Paca. Enfin, *E.on* est aussi engagé sur l'aménagement dans les prochains mois du terril des Sauvaires où seront installés des panneaux photovoltaïques.

Autre question évoquée dans la salle, les envolements de poussières de l'entreprise *Rio Tinto*. *« Sur le boulevard Carnot, les jours de mistral il y a toujours autant de poussières. Pourquoi faut-il systématiquement appeler l'usine pour que l'arrosage des stocks de bauxite soit mis en marche ? Sur le parking des Molx, les voitures garées sont tachées de points blancs. »* Côté entrée de l'usine, zone Avon, ce sont les camions de la société *Ottaviani* qui sont montrés du doigt : *« Certains sortent de l'usine sans être nettoyés et sont couverts de poussière d'alumine qui s'envolent partout. »* Valérie Martinet, représentant *Rio Tinto,* reconnaît que *« nous n'avons pas intérêt à ce que l'alumine s'envole. La vitesse est limitée à l'intérieur du site à 15 km/h, et nous demandons aux camions de bien fermer les trappes. Nous n'avons pas de rampe de lavage des camions en sortie d'usine. A la demande de Roger Meï, des contrôles de vitesse seront effectués aux abords de l'usine, et une rencontre va être organisée entre l'entreprise et les riverains pour mettre à plat les problèmes lors des prochaines portes-ouvertes. »*

Une rencontre bientôt organisée avec les riverains pour mettre à plat les problèmes

L'association *Atmopaca*, qui mesure la qualité de l'air dans la région, ne s'est pas déplacée à la réunion. Dommage, car une étude concernant Gardanne a été réalisée récemment. Dans son dernier bilan annuel (celui portant sur 2009), *Atmopaca* constate que *« le site industriel de Gardanne, sous l'influence directe d'Aluminium Pechiney, présente une concentration annuelle de particules en suspension de 36 microgrammes/m^3, proche de la valeur limite de 40 microgrammes/m^3. En 2009, le site de Gardanne enregistre jusqu'à 59 journées supérieures à la valeur limite journalière de 50 microgrammes/m^3 et ne respecte donc pas la réglementation. Cependant, des diminutions notables portent sur la moyenne annuelle entre 2007 et 2009. »*

Enfin, le dernier point abordé aura porté sur la société *BPA* (Benne Provence Assainissement), une déchetterie pour les déchets industriels banals (déchets d'entreprise non dangereux) installée en bordure de la contre allée du CD6, quartier Payannet. Un riverain constate beaucoup de nuisances et a déposé une plainte en gendarmerie, qui n'a pas donné de suite. L'installation de cette déchetterie a fait l'objet d'une enquête publique en 2005. *« La Ville de Gardanne a émis un avis défavorable, mais le Préfet a autorisé en février 2007 cette exploitation. Nous allons rencontrer la Dreal et le Préfet à ce sujet, »* a conclu le maire.

La centrale thermique gérée par E.on.

Les gardiens de but à bonne école

Depuis 5 ans, la commune accueille une école de gardiens de but qui a acquis une renommée. Deux fois par semaine, des gardiens de but de clubs de football de tout le département se retrouvent au stade Albert-Curet à Biver pour travailler la technique mais aussi le mental.

La persévérance et la bonne humeur au rendez-vous.

La naissance de l'école de gardiens de but n'était pas préméditée. Pourtant, aujourd'hui, une vingtaine de gardiens du département vient bénéficier des précieux conseils d'Albert Patti, responsable et éducateur de l'association, aidé de quelques amis. *« Je faisais partie de l'école de gardiens de but UHL Sport de La Ciotat qui réunissait à l'époque une centaine de gardiens. J'y ai passé mes diplômes d'entraîneur. Depuis, cette école a cessé son activité. Sollicité par un ami qui faisait alors partie de l'équipe du Biver Sports, et avec d'autres éducateurs, j'ai donc créé cette école à Biver, indépendante du club, mais qui intègre, bien entendu, la plupart des gardiens du Biver Sports. »* Transmettre une passion, faire intelligemment respecter les règles, sans jamais élever la voix, avec persévérence, en travaillant au quotidien sur les valeurs de respect, voilà en quelques mots ce qui caractérise une séance d'entraînement avec Albert Patti. *« Le rôle de gardiens de but n'est pas le plus facile dans une équipe. Certes, on fait partie d'un collectif, mais dans les cages, on est seul, et ça forge un caractère. Je prends beaucoup de plaisir à travailler avec les enfants, ils sont à l'écoute, et à 5 ou 6 ans, ce n'est pas toujours évident, mais ici, tout se passe très bien. On sent qu'ils aiment ce qu'ils font et cela favorise l'apprentissage. »* Jusqu'aux U13 (moins de 13 ans), les entraîneurs dispensent une formation où les gestes sont décortiqués, où les explications sont nombreuses, où les frappes sont dosées. Après, on entre dans le cadre du perfectionnement où la puissance est rajoutée. Albert Patti est passionné par ce qu'il fait... *« Je suis fier de la bonne entente des jeunes entre eux, avec nous, il n'y a aucun mot plus haut que l'autre, l'ambiance est toujours au beau fixe, du début à la fin de l'année. Le monde des gardiens de but, c'est un monde un peu à part. On progresse aussi énormément sur le plan moral. Dans un match, on est le dernier rempart et il faut savoir résister à la pression. Et ça s'apprend. »*

Gardiens de but, un monde un peu à part

Pour les jeunes gardiens, c'est leur deuxième école, celle où l'on va souvent avec un peu plus de plaisir...

Les tournois à venir

Le club du *Biver sports* organise différents tournois de football dans les semaines à venir. Après *le tournoi des débutants Routa* qui s'est déroulé le 2 avril, les U15 accueilleront le *16e souvenir Iddir-Tati*, les 23 et 24 avril en présence de l'A.S Saint-Rémy-de-Provence, F.C Martigues, S.C Bastia, F.C Bagnols-Pont, F.C Burel, S.C Orange, S.C Montpellier et le Biver Sports. Le 30 avril aura lieu *le tournoi Marc-Guerrero,* réservé aux U11, le 1er mai les U13 se rencontreront au *tournoi Noro-Bounoua,* les vétérans auront eux leur tournoi le 4 juin. Ces rencontres sont ouvertes au public et se dérouleront sur le stade Albert-Curet de Biver à partir de 9h. Renseignements au 04 42 58 46 71.

Écomusée de la forêt, un savoir à découvrir

L'Écomusée pour la forêt méditerranéenne, logé au cœur du site de Valabre, propose aux visiteurs de découvrir toutes les composantes de la forêt méditerranéenne de manière vivante et ludique grâce à un parcours forestier, des collections itinérantes et un musée.

L'Écomusée, un espace de découverte et de détente.

L'Écomusée de Gardanne répond en premier lieu à une mission d'information et de sensibilisation auprès du grand public comme l'explique Luc Langeron son directeur : *« La forêt méditerranéenne c'est seulement 2 % des terres immergées du globe, mais 10 % de la biodiversité en termes de faune et de flore. Elle est une réalité formidable. Malheureusement elle connaît aussi beaucoup de menaces avec les feux, l'urbanisation ou encore les comportements dangereux. Nous devons donc inciter nos visiteurs à réfléchir à notre façon de vivre la nature. »* Pour ce faire *l'Écomusée* dispose de 1 000 m² d'espace muséographique sur lesquels sont aménagés quatorze espaces thématiques qui vont permettre la découverte de la forêt méditerranéenne et de ses particularités, de sa faune et de sa flore, de l'influence de l'action humaine.

Un nouvel espace intitulé *4 regards sur l'incendie* informe sur les causes et conséquences des feux de forêt, mais aussi sur les stratégies développées pour y faire face, les prévenir et réparer les dégâts. Comme pour tous les espaces du musée, présence d'animateurs, panneaux, photos, bornes interactives, fond sonore et vidéos immergent le visiteur dans cet univers et le rendent actif dans sa découverte.

L'Écomusée va également à la rencontre du public. Ainsi, un animateur intervient dans les lycées de la région. Chacune des collections à sa version dupliquée hors les murs. C'est par exemple le cas pour *Insectissimo* qui rencontre un franc succès avec ses 1 200 pièces réalisées en 2010 dans le cadre d'un concours proposant à chacun de créer un insecte.

Dans le cadre de l'année internationale des forêts, *l'Écomusée* récidive et lance un concours de réalisation d'arbres, dans le même esprit que pour *Insectissimo*.

(Plus d'infos sur http://ecomusee-foret.org)

L'Écomusée est implanté sur un parc de 13 ha dont 5 ont servi à l'aménagement d'un parcours-jeux qui compte une dizaine d'étapes avec par exemples une yourte ou un labyrinthe. Un espace pique-nique avec tables et bancs en bois à l'ombre des pins permet aux visiteurs de se restaurer. Pendant les vacances scolaires, les ateliers de la nature accueillent les enfants de 7 à 10 ans du lundi au vendredi. Pour les 6/11 ans il est également possible de venir fêter son anniversaire avec ses amis le mercredi après-midi.

Des ateliers de la nature pendant les vacances

Écomusée
D7 chemin Roman,
04 42 65 42 10

Un petit paradis pour les enfants.

Entrée à tarif réduit

L'Écomusée de la forêt propose un tarif préférentiel aux habitants de Gardanne et Biver sur présentation de ce coupon*. Le tarif enfant de 3€20 sera appliqué à tous les membres de la famille jusqu'au 15 juillet 2011, l'entrée étant gratuite pour les moins de 5 ans. Il donne accès au musée interactif et son nouvel espace *4 regards sur l'incendie,* au parcours jeux dans la nature et à l'espace pique-nique.

Ouvert du dimanche au vendredi, fermé le samedi.
De septembre à juin : de 9h à 12h30 et de 13h à 17h45
De juillet à août : de 9h à 13h et de 13h30 à 18h

* *Seuls les coupons découpés directement dans le magazine énergies seront acceptés (pas de photocopie ni d'impression).*

Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

DIVERS

Vds **poutre** en chêne 14x17x230, 30 ans d'âge, valeur 300€, cédée à 150€, Tél. 04 42 58 33 73 - 06 24 45 08 11

Cause surplus production vds **huile d'olive** AOC Vallée des Baux de Pce-Mouriès 55€ le bidon de 5l au lieu de 83,50€, Tél. 06 98 71 81 03

Vds **chaussures de foot** neuves Nike, P 38,5, valeur 37 €, vendues 20€, chaussures de danse Domyos, P 36, valeur 27€, vendues 15€, Tél. 06 03 34 36 39

Vds 2 **tables de chevet** TBE bois massif teintées beige 80€, TV couleur 36 cm Daewoo + télécommande 40€, divers lots de Playmobil de 35 à 45€, Tél. 06 13 53 50 74

Vds **magnétoscope** Schneider 25€,Tél. 04 42 51 43 04

Vds **SAM noyer** massif état excellent avec living + table & 2 rallonges + 4 chaises, prix 899€ à déb. Tél. 06 82 94 01 17

Vds **frigo** Sidex état neuf 132 l, 70€, meuble TV en teck 40€, Tél. 06 24 70 20 87

Vds **piano d'étude** Samik d'une 10aine d'années, couleur ivoire, tabouret inclus, 1 300€, Tél. 04 42 51 18 84 - 06 67 10 98 10

Vds **lit évolutif** couleur beige BE, 100€, matelas hypoallergénique 70x140 cm état neuf, 30€, Tél. 06 68 71 64 83

Vds **ordinateur** écran plat Sony + unité centrale 2 ans, 400€ à déb., Tél. 06 01 22 66 22

Vds **nacelle lit** auto hamac Chicco 100€, cosi 40€, chaise haute Chicco 70€, chancelière 30€, trotteur 20€, parc filet BB Confort 40€... Tél. 06 76 08 21 45

Vds vaisselier en pin massif L1,33xH 1,78xP42, 50€, pte table de salon ronde de saumon & sable 30€, meuble TV chêne massif 30€, Tél. 04 42 51 28 71

Vds lot 19 **cassettes vidéo** Cousteau 15€, chaussures jazz noires P 37 servies 1 fois 10€, Tél. 04 42 51 49 33

Vds **étagère alu** gris avec 5 tablettes en verre 170x60x49, 50€, PS2 + carte mémoire + 14 jeux (gd turismo, need for speed...) 150€, Tél. 06 24 55 30 25

Vds **canapé 4 pl +** fauteuil relax intégré 3,5 m, couleur saumon 1 000€, sono DJ avec valise de transport ampli 2x150 w + jeux de lumières, 500€, Tél. 06 84 02 22 55

Vds **VTT enfant** 20" (7/9 ans) Décathlon, fourche télescopique équipée Shimano, BE, 40€, Tél. 06 24 52 98 93

Donne 120 **tuiles mécaniques** (environ 8 m²) servies une 15aine d'années, à venir chercher à Biver, Tél. 06 98 00 77 39 - 04 42 51 07 45 (soir)

Vds **commode** style Louis Philippe TBE, dessus marbre, 3 grands tiroirs + 1 petit, L110, H97, P48, 600€ à déb., Tél. 06 14 59 22 69

Vds **armoire** blanche H220 x L160 x P60, TBE, 85€, Tél. 06 89 43 69 48

Vds **lit BB enfant** en bois blanc 30€, chauffe-biberon & pot avec prise secteur & voiture 15€, bottes bb ski P 18, 5€, Tél. 06 23 68 48 45

Vds **lit** 1 pers. 90x190 en alu + 2 matelas, 50€, Tél. 06 66 56 36 00

Part. vd **carrelages** pour extérieur 5,85 m² en 30,7x30,7 & 9,05m² en 36x36, 50€, Tél. 06 14 13 67 00 - 04 42 51 29 24

Cause déménagement, vds **living** en orme massif BE 80€, table basse en chêne plateau carrelé 25€, meuble ordinateur pin massif ciré 100€, Tél. 04 42 51 24 81

Recherche **chaton** femelle à adopter, Tél. 06 71 67 40 17

Vds **canapé** 3 pl. & 2 fauteuils cuir marron 500€, buffet-vaisselier chêne 100€, table 2m + 4 chaises + buffet-vaisselier en aulne massif TBE 1 000€, Tél. 06 27 66 79 56

Vds **TV LCD** Polaroïd 66 cm, tnt intégrée, TBE, 100€, Tél. 06 36 51 99 73

Vds **clic-clac** 140 x 190, housse tissu imprimé moderne, literie TBE, 40€, Tél. 04 42 58 05 80

Vds 2 **lustres** en laiton forme soucoupe 50€, lit bb à barreaux en bois blanc 30€, petit bar en forme de tonneau ancien 50€, Tél. 06 27 10 92 97

Vds **vélo** Commencal 6.30 Suprême fr. enduro, TBE, valeur 2 300€, cédé 380€, Tél. 06 71 72 29 90

Vds appareil **elliptique** aérobic pliable avec notice (mouvements ski de fond) compteur calories, fouléetemps, état neuf, 55€, Tél. 06 04 42 52 69

Vds **TV JVC** 51 cm, écran plat, super état, achat déc. 2007, 150€, Tél. 06 09 11 20 09

Vds pot XMAX 125 neuf, 500 km, 150€, Tél. 06 61 95 53 81

énergies n°354 - *du 14 avril au 2 mai 2011*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01

***site :* www.ville-gardanne.fr ● *mel :* communication@ville-gardanne.fr**

● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Claudine LOUBIERE ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

Brade grand **living** hêtre cerusé blanc 250€, donne table+ rallonges & chaises, livraison gratuite, Tél. 06 79 82 83 91

Vds **machine à tricoter** Passap avec moteur électrique & accessoires, Tél. 06 78 17 45 39

Vds **meuble TV +** table basse + 2 colonnes rgt CD, 80€ l'ensemble en pin, Trio bb Confort avec poussette + nacelle TBE + siège Auto Cosy TBE, 150€, Tél. 06 60 89 60 88

Vds **6 chaises** salle à manger en bois marron BE 30€, Tél. 06 17 72 60 32

Vds **porte-fenêtre** PVC 4 éléments, 2 battants, L 2,77 x h 2,21 m, 600€, Tél. 06 28 78 29 27

Vds **6 chaises** marron style rustique TBE, Tél. 07 86 60 39 92

Vds **2 stères** de bois (pin), 40€/st, Tél. 06 60 04 71 06

Vds **banc de musculation** Domyos état neuf 300€, vélo elliptique 80€, Tél. 06 08 89 51 20

Vds très grande **armoire** pour chambre couleur pin, façade miroir, 2 portes coulissantes, penderie, rangements des 2 côtés 150€, Tél. 06 10 74 16 34

Vds **cuisinière à gaz** avec 4 brûleurs & four gaz 45€, lit bb parapluie + matelas & housse de transport 20€, 2 parures de lit enfant bon état, 5€ pièce, Tél. 06 75 24 42 08

Vds **lit pliant** en 90 cm 10€, poussette 10€, matelas en 90 cm 10€, le tout en TBE, Tél. 06 33 22 86 00

Vds **canapé** 3 pl. cuir avec 1 assise longue, ivoire & chocolat, 3 têtières réglables ivoire, 3 coussins cuir chocolat marque Danpiel, 850€, Tél. 04 42 58 42 94

Vds **vêtements** garçons, 3, 14 & 16 ans 1€ pièce, 2 barrières sécurité enfant pour escalier 50€, combinaisons ski 4 & 6 ans 10€ pièce, collier anti-aboiements 35€, Tél. 06 17 77 85 83

VÉHICULES

Vds **Kangoo** 1.5 DCI, 5/2005, 45 000 km, ttes options, crochet de remorque, 5 800€, Tél. 06 72 00 34 99

Vds **Clio II** ph2 Privilège 1.4, noire, an 2002, 119 000 km, ct ok, ABS, clim auto, ordi de bord, détecteur de pluie, 1ère main, entretien garage, Tél. 06 11 07 39 89

Vds **Peugeot 307 cc,** 2.0l, 140 cv, 7/2006, pack sport, ct ok, radio, cd, jantes alu, sièges cuir chauffants, 70 000 km, 15 900€, Tél. 06 18 00 50 28

Vds **Opel Corsa** Viva 5 cv diesel, 7/1998, 113 000 km, vert métallisé, TBE, batterie neuve, 1 400€, Tél. 06 62 53 24 71

Vds moto **Suzuki GN 125,** année 1999, 11 000 km, 1 200€, Tél. 06 84 02 22 55

Vds **125 Rebel** Honda, an 2000, 29 600 km, BE avec accessoires, 1 500€ à déb., Tél. 06 12 72 08 99

Vds **caravane** Eriba modèle Troll version 550 GT, collection 2004, 8 500€, Tél. 06 71 87 12 78

Vds **Opel Corsa** 1.0 16 v, 7/1997, 105 000 km, ct ok, 2 000€ à déb, Seat Leon TDI, 7/2001, 142 000 km, batterie, courroie distr. plaquettes... neuves, 5 000€, Tél. 06 72 84 27 82

Vds **Peugeot 106** sketch, bleue, an 1997, 162 390 km, BE général, 1 200€ à déb., Tél. 06 24 05 14 93

Vds **Fiat 500** diesel blanche, 14 000 km, côte en-dessous de l'argus, 12 700€, Tél. 06 21 77 33 00

Vds Citroën **C4 HDI** 138 cv Exclusive, 91 500 km, cuir, radar av-ar, bluethooth, xénon, clim auto bizone, entretien régulier, 9 900€, Tél. 06 61 04 28 09

Vds new **Fiat 500** essence, 19 500 km, 10 500€, Tél. 06 17 75 04 66

Vds BMW **325 TD Pack** 2.5 l, noire, an 1994, 186 000 km, ct & pneus ok, état impeccable, autoradio JVC USB en façade, 3 800€, Tél. 06 23 66 44 31

Vds **scooter** Onix 50 cm3 année 2008, très peu servi, 700€ à déb., Tél. 06 14 04 82 11

LOGEMENT

Vds Gardanne **T4** rénové, 1er ét. expo S/N, 3 chambres, sam, cuisine semi-équipée, sdb, wc, loggia fermée, cave, garage, chauffage électrique, 230 000€, Tél. 06 71 74 45 84

Part. loue Biver **T3**, 57 m², 1er ét. cuisine, 2 chambres, 1 chambrette, sdb, wc, terrasse & débarras ext, chauffage ind. électrique, libre juin 2011, loyer 550€ cc, Tél. 06 63 92 97 13

Dame 50aine avec emploi, cherche **T3** sur Gardanne ou Biver, loyer maxi 750€, Tél. 06 20 80 79 84

Loue Gardanne **T3** centre ville, loyer 620€ cc, visite au 06 11 69 09 89, renseignements 04 42 58 46 35

Loue **maison** individuelle bord de mer à Carboneras en Andalousie, 2 cuisines équipées, séjour, 4 chambres, 3 sdb, terrasse, garage, Tél. 06 12 16 62 76

Urgent part. cherche **maison** Gardanne ou Biver plein pied, 95 m² mini, jardin, cherche garage Gardanne ou Biver, Tél. 04 42 51 33 01

Part. loue St-Savournin centre village (8 km Gardanne) **appt** 44 m², séjour, coin cuisine, 1 chambre, 1er ét., 430€, Tél. 06 09 17 83 14

Jeune couple avec 2 enfants, recherche pour achat **maison** individuelle avec jardin vers Gardanne & Meyreuil, ag. s'abstenir, Tél. 06 23 68 48 45

Loue Gardanne plein-centre **studio** 25 m², 450€ cc, studio 35 m² équipé 500€ cc, libre immédiatement, Tél. 06 74 26 93 57

Vds période de vacances Serre-Chevalier, **club hôtel** acquisition à vie du 1er au 15 septembre, 2 200€, Tél. 04 42 51 53 59 - 06 09 18 92 21

Loue Gardanne, Qu. la Plaine, **local professionnel** 130 m², parking, eau, électricité, hangar, bureau, salle d'eau, wc, libre immédiatement Tél. 04 42 65 94 43

ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

DEMORY Jean-François, SENNES Philippe, TURCAN Jean-Louis, CAMICI Patricia épse PINCHON, MEDJOU Belkacem, FILIPPI Marcel, FOURNIE Raymonde épse CAVALLO, CUSSET Cécile épse MARTIN, KESSACI Sophien, MATHIEU Paule, FUSI Bruna vve TURRINI, BRUNTET Serge, MEDICO Calogéra vve FRANCESCHI, RIMPICI Marguerite, CANY Odile

MARIAGES

IANNOTTA Christian/BANEGAS Christine,
CASSAR François/SAHAJA-SEIN Sarah-Jane

NAISSANCES

TCHITCHEKIAN Nicolas, LECHENE Titouan, ISOARDI Timéo, HIVERNAT Manon, BEL HASSAN Maissae, MOURADIAN Zakharya, SIGAUDO Alessandro, PERRIN Jules, CARBONE Maï-li, BOUCIF Magdouline, VILLAIN Luna, RODIER Amélie

Annonces solidaires

Vous n'avez rien à vendre et beaucoup à partager ? Vous aussi, devenez citoyen et citoyenne solidaire !

Matériel

demande

Association : DVD, laine et matériel informatique *[M4]* ; matériel informatique (ordinateur, photocopieur, imprimante), matériel de sport (rameur, vélo appartement…) *[M2]* ; matériel informatique, vélos, matériel médical, médicaments, lunettes, jouets, livres d'écoles, matériel d'école, vêtements, denrées alimentaires non périssables... *[M3]* ; local pour dépôt matériel récupération *[M1]* .

Particulier : lecteur CD *[M5]* ; ordinateur portable *[M8]* ; four micro-ondes *[M6]* .

Bénévolat

demande

Associations : recherchent des bénévoles pour le fonctionnement associatif *[B1]* ; la participation à des actions caritatives *[B2]* ; de lecture à des enfants de (6-10 ans) pendant le temps cantine *[B3]* ; des activités ludiques pour des enfants en difficultés *[B4]* .

Rencontre

demande

Particulier : rencontre personnes atteintes douleurs rhumatismales et migraines *[R6]* ; bénévole à l'association *Épilepsie Paca* recherche contacts avec personnes souffrant de ce handicap ou membres de la famille *[R1]* ; contact avec personnes s'intéressant aux maladies inflammatoires chroniques intestinales (allergies gluten, recto-colites, crhon) *[R4]* ; diabétique recherche contact pour rudiments cuisine saine(sans graisse, sucre...) *[R5]* .

offre

Particulier : sorties et ballades amicales autour de Gardanne *[R2]* .

Activités

demande

Particulier : échange passion histoire 2e guerre mondiale *[A11]* .

offre

Particulier : Allemand *[A4]* ; Italien, Anglais *[A5]* ; mosaïque *[A6]* ; tricot *[A7]* ; logiciel dessin-DAO, environnement windows *[A8]* ; jeux de cartes *[A9]* ; échec *[A10]* ; ferronerie, soudure *[A12]* .

Services

demande

Particulier : garde animal de compagnie *[S7]* ; travaux de bricolage, couture, rangement, jardinage *[S1]* ; garde d'enfants (5 et 9 ans) ponctuelles (courses, ciné, médecin...) *[S3]* ; logement à titre gracieux pour personne seule contre aide à personne âgée (lecture, courses, service repas...) *[S4]*, animal de compagnie (chat, petit chien) *[S5]*, co-voiturage Gardanne-Marseille (départ 5h-retour 13h30) *[S6]* .

Espace Citoyen(ne) Solidaire
École du Centre (1er étage)
Av. de Toulon
13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 77 49
citoyensolidaire@ville-gardanne.fr
ouvert du lundi au vendredi
8h30-12h & 13h30-17h30

Atelier cuisine : un menu à 2€

Le samedi 7 mai de 9h à 12h au *Relais du Soleil,* quartier Saint-Pierre, rue des Anémones à Biver sur le thème : *Comment concilier diététique, économie et plaisir de la table.*
Un *chef marseillais* nous proposera un menu économe d'environ 2€ par personne.
Autour d'une idée de repas facile à composer par tous , diététique et économique, devenez *un ptit chef* et faites plaisir à vos amis.
Nous composerons un repas savoureux qui nous permettra de manger équilibré à moindre coût.
Réservation avant le 4 mai
Participation aux frais

Grands-parrains et petits filleuls

L'association nationale *Grands-Parrains et Petits Filleuls* à vocation familiale propose de mettre en relation des personnes ayant l'âge de grands-parents *(des papis et mamies de cœur)* avec des enfants éloignés de leurs grands-parents naturels suite à un éloignement géographique, une brouille familiale... par un parrainage bénévole, éducatif et culturel.
Ce parrainage apporte affection, repères, soutien éducatif et culturel à ces enfants et une présence jeune et affectueuse auprès de seniors parfois isolés. Cela contribue à lutter contre l'isolement qui peut avoir des conséquences lourdes sur la santé des aînés et à resserrer les liens entre les générations.
Grands-Parrains et Petits Filleuls est reconnue d'intérêt général et agréée Jeunesse-Éducation Populaire. L'association bénéficie d'une vingtaine de correspondants locaux dans toute la France, dont une à Marseille. L'association met l'enfant au centre de la relation dans un échange gagnant-gagnant qui pallie les fractures sociales, l'explosion de la famille, l'isolement de l'enfant et de la personne âgée dans notre société.
Voir le site : www.grandsparrains.fr
Pour de plus amples informations ou une mise en relation avec la correspondante locale, vous pouvez contacter *Citoyen Solidaire.*

Écran de fumée

Chaque année au moment de voter le budget : discours alarmiste du Maire et de son équipe. Répéter que tous les maux de notre commune trouvent leur origine dans la politique du Gouvernement et dans les conséquences d'une crise économique est un peu léger ! Gardanne n'est responsable de rien ! Trop facile !

La situation de nos finances et les difficultés dans lesquelles sont plongés de plus en plus de gardannais, est aussi la conséquence de choix budgétaires de la Municipalité. Rappelons qu'en 2008 elle a augmenté les impôts locaux et contracté de nouveaux emprunts.

En 2009, elle a augmenté l'ensemble des tarifs de services publics municipaux : crèches, cantines, garderies... et a diminué de plus de 10 % les subventions aux associations.

La Majorité souhaite faire des économies tous azimuts mais ses choix ne sont pas judicieux. Dans le domaine des transports, force est de constater un recul massif du service rendu aux Gardannais.

Que dire de la nouvelle tarification dite "sociale" des tarifs municipaux qui n'a de "social" que le nom. Aucune famille de Gardanne ne verra de baisse et plus de 45 % d'entre elles subiront une augmentation, parfois très importante !

Sans oublier les économies sur la carte *Éco-sport*, sur les travaux de voirie pourtant indispensables ou sur le personnel communal dont la mairie a tenté de geler les évolutions de carrière provoquant une grève toutes catégories confondues.

Que la majorité municipale commence par renoncer aux dépenses somptuaires du service communication !

Qu'elle revienne sur sa décision de confier au groupe *E.on* l'installation de panneaux photovoltaïques sur le terril des Sauvaires pour le confier un opérateur public, dans la fidélité de nos valeurs et l'intérêt financier de nos concitoyens.

Qu'elle rejoigne *le Pays d'Aix* comme toutes les communes qui nous entourent et qui en ont toutes tirées profit en termes d'équipements nouveaux, de mutualisation des moyens.

Lorsque nous discutons avec les gardannais, ils ne parlent ni de l'éolienne au Puits Morandat ni de Marseille-Provence 2013. Ils nous parlent d'emploi, de logement, de sécurité !

Attaquons-nous en priorité à ces problèmes ! Les gardannais attendent des réponses concrètes et efficaces.

Nous espérions des orientations nouvelles, offensives et protectrices pour les gardannais, nous avons eu un budget municipal de reconduction, en décalage avec les attentes des gardannais.

Bruno Amic, Grégory Calemme,
François-Michel Lambert, Pierre Sandillon
Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

Un plus pour les retraités

Le 24 mars, nous avons interpellé les dirigeants Gardannais pour que les retraités de notre commune puissent bénéficier d'une baisse des prix sur le foyer restaurant et le portage de repas à domicile.

Nous estimons que les tarifs appliqués depuis janvier 2011 ne sont pas équitables.

Il y a trop d'écart entre le 1er tarif et les autres, soit 1,27 € à 5,80 € pour les repas pris sur place et pour le portage des repas à domicile, 1,87 € à 7 €.

A titre indicatif, pour le portage des repas à domicile le tarif fixé à Bouc-Bel-Air est de 4,04 € soit 42 % moins cher que chez nous, pour une population plus aisée.

A la question : sans remettre en cause le premier prix, pouvez-vous revoir à la baisse les 3 autres tarifs ?

La 1ère adjointe fait une réponse scandaleuse *« nous faisons un test. »*

Autrement dit, tous les retraités qui n'étaient pas contents les premiers mois, s'apaiseront avec le temps.

Ainsi, les dirigeants Gardannais pourront maintenir les prix appliqués.

Un véritable mépris pour ces retraités.

Monsieur le Maire, nous vous demandons de proposer rapidement au CCAS de revoir ces prix à la baisse, car les dépenses des retraités augmentent plus vite que leur revenu.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone
Conseillères municipales de Gardanne et Biver
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 00

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne. Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice.
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Conseil municipal du 24 mars 2011

N°1 - Approbation du compte-rendu du Conseil municipal du 10 février 2011.
Pour: 25; Contre: 4 (Ensemble pour Gardanne)**; Abstentions: 2** (A Gardanne, Il est temps de changer)

N°2 - Motion relative aux recherches gazières.
Unanimité

N°3 - Participation de la ville au Plan Climat Énergie Territorial.
Unanimité

N°4 - Vote du Compte administratif principal, exercice 2010.
Pour: 25 (Le Maire ne prend pas part au vote)**; Contre: 2** (A Gardanne, Il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N°5 et 6 - Vote du Compte administratif du Service annexe des transports et celui du Service extérieur des pompes funèbres, exercice 2010.
Pour: 25 (Le Maire ne prend pas part au vote)**; Abstentions: 6** (A Gardanne, Il est temps de changer et Ensemble pour Gardanne)

N°7 - Vote du Compte de gestion principal, exercice 2010.
Pour: 30; Contre: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)

N°8 - Vote du Compte de gestion annexe du Service des transports, exercice 2010.
Pour: 30; Abstentions: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer et Ensemble pour Gardanne)

N°9 - Vote du Compte de gestion annexe du Service extérieur des pompes funèbres, exercice 2010.
Pour: 30; Abstentions: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)

N°10 - Affectation du résultat, budget principal, compte administratif 2010.
Pour: 26; Contre: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N°11 et 12 - Affectation du résultat, régie des transports, compte administratif 2010 et de celui de la Régie municipale du Service extérieur des pompes funèbres, compte administratif 2010.
Pour: 26; Abstentions: 6 (A Gardanne, Il est temps de changer et Ensemble pour Gardanne)

N°13 - Vote des Taux d'Imposition pour l'année 2011.
Unanimité

N°14 - Vote du Budget primitif principal, exercice 2011.
Pour: 26; Contre: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N°15 - Autorisations de programme.
Pour: 28; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N°16 - Vote du Budget primitif annexe du Service des transports et celui du Service extérieur des pompes funèbres, exercice 2011.
Pour: 26; Abstentions: 6 (A Gardanne, Il est temps de changer et Ensemble pour Gardanne)

N°18 à 22 - Signature de conventions avec le Cles, la Mutuelle Sainte-Victoire, l'Association d'Aide à l'Insertion, l'Avenir Sporting Gardannais et le Biver Sports.
Unanimité (Mr Bastide et Mr Pardo ne prennent pas pas au vote sur l'ASG)

N° 23 - Signature de convention avec la Maison de l'accueil, de l'information et de l'orientation (MAIO).
Pour: 28; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N° 24 à 27 - Signature de conventions avec l'association Marseille Provence 2013, le Gardanne Action Cinéma (GAC), l'Office deTourisme et renouvellement de l'adhésion à l'association Marseille/Provence 2013.
Unanimité

N° 28 - Accorder de garantie d'emprunt à la Société Néolia pour l'opération Santa-Barbara, délibération annulant celle du 22 octobre 2009.
Pour: 26; Contre: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N° 29 - Renouvellement de la demande de classement "Une Étoile" de l'Office de Tourisme.
Unanimité

N° 30 à 38 - Vote des comptes administratifs et des comptes de gestion du Service de l'eau, du Service de l'assainissement, exercice 2010. Affectation des résultats, approbation des tarifs relatifs à la participation pour raccordement à l'égout (PRE), vote des budgets primitifs, exercice 2011 – Service de l'eau et Service de l'assainissement.
Pour: 30; Abstentions: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)

N°39 - Vente de terrain communal, autorisations d'une demande de permis de construire, d'incorporation dans le domaine communal d'un bien sans maître, constitution d' une servitude de passage.
Unanimité

N°43 - Collectivités lauréates AGIR pour l'énergie, approbation de la candidature de la ville, de la charte d'objectifs et du plan d'action de maîtrise de l'énergie et signature d'une convention triennale.
Unanimité

N°44 - Demande de subventions au Conseil général pour des travaux de proximité, année 2011.
unanimité

N°45 - Avance de trésorerie à la régie municipale du Service extérieur des pompes funèbres.
Unanimité

N°46 - Émission d'un titre de recettes en remboursement de sommes dues par l'association Union des Femmes et des Familles (UFF).
Pour: 28; Contre: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N°47 - Mise à disposition d'un agent communal pour l'Office de Tourisme.
Unanimité

N°48 - Soutien au peuple japonais.
Unanimité

Précision:

Lors du Conseil municipal du 10 février 2011, à la question n°2 portant sur le débat d'orientation budgétaire, nous avons mentionné: Unanimité.
Il s'agissait d'un vote signifiant que ce débat avait bien eu lieu.

Troc nature

Samedi 30 avril

14h > 17h Place de l'église

De la graine au pot
du pot au balcon...

Venez échanger
vos graines, plants,
boutures, idées, conseils...

Participer
aux ateliers, expos, jeux,
livres, démonstrations
de professionnels...

Partager
vos gâteaux, confitures, jus...
lors d'un goûter convivial.

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

Citoyens Solidaires